關崇安叔父仙逝

洪門叔父關崇安。開平人。現年六十八歲。不幸於昨廿二號逝世。其家人遠居祖國。由雲埠達權社爲之辦理喪事。定期於三十號（星期二）下午兩点鐘。在喜市定街東一千二百三十五號故蘭倫殯儀館出殯歸土云。

劉總領事在卑詩省世界兄弟會演講

雲埠省報。昨日登載我駐溫哥華總領事劉毓棠博士。本月廿四日應邀參加卑詩省世界兄弟會午餐聚會。即席發表簡單演講。首先贊揚該會及其創辦人米勒。致力團結人類之成就。繼謂該會主要會旨。「聯合世界人類。團結成爲一家」。實與我國「四海之內皆兄弟」暨「天下一家」之古諺相同。按解「天下一家」也就是「人類皆是上帝子女」之意。是則上帝實操有人類團結之鑰匙。諺云。「當我們誠肯在聽時。上帝會與我們講話。當我眞實服從時。上帝會有所舉動」。因此人類一旦肯聽從上帝旨時。人類團結成爲一家之宿願。卽將實現也。又是日猶太教會長老惠薩勒亦在座。

安省蘭頓埠慶祝雙十節紀盛

蘭頓訊。本埠香港樓。於早兩星期日慶祝雙十節。東蘭埠中名流中西人士到場者。情形非常熱鬧。有本埠著名大律師吏士堅。傳眞電台仕副司理布朗。凌乞。自由報訪員添臣。C.F.P.L.傳播員匹舞利。C.K.S.L.彼打占。華人良友伙加臣醫生。衞生官伙利。蘭頓旅館超臣。猶太醫生李北。由菲律濱到來之華人醫生李發奎。眼科華人醫生黃佐治等夫婦。艾醫生匹洗利。艾世光醫生之胞妹。鋼梯夜總會主人麥見夫婦。本埠委市頓大學教授所夫博士。銀圓酒家人勤化及夏利市督生夫婦等。其餘是商界鉅子。國親華派之流。入時開會。由黃沃君用英語司儀。宣佈開會意旨。何惠生用英語解釋雙十意義。述及革命史經過。失敗凡數十次。祖國烈士。擲頭顱。流寶血。海內外一致响應。卒能打倒專制。於十月十日武昌起義。還我自由。而成立中華民國。迄今四十五年矣。我海外華僑在革命當中。卽加屬雲高華洪門人士亦有莫大之貢獻。變賣樓宇産業者有之。回國服務者有之。尚有事實爲証云。聽者動容。〔未完〕

◎好屋出賃

位於卡部華街七八七號。大間屋有土庫。樓上有睡房五個。樓下一個。厨房浴室厠所客廳。傢私齊備。適合僑胞家眷。如意者請來一七六號鮑路街 或電話 MA. 0715 洽商

◎尋人廣告

敬者舍弟黃子寅字樹寧廣東開平厚山鄉翠勝里人氏前卅餘年由雲埠往杜郎度埠謀生一向有書信來往近今音信疏濶現有要事待商無處投遞倘弟見字祈卽付來住址以便通信如有宗親僑梓知其下落者勞台通知感恩大德永矢難忘 弟黃樹本拜托

富利公司 Foo Lee Co.
115 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C.

Ketardo Lotion 此藥主治男子精力不足兒婦人萎衰無能者請試之神効價目式元

Kerfo Tablets 此丸並治男子神經精力衰弱萎徵不振三元庄可療九十天五元庄可療一百八十天剪此告白連銀寄來

IMPO SALES
P. O. Box 471
Winnipeg, Man Canada

◎哀謝

先考諱銳懷字積恒曹公府君在當近洛山操作不幸被洛壓斃享壽六十四歲於十月廿日在當近殯儀館舉行出殯歸土叨蒙兄弟宗親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車致送隆情高誼歿存均感謹此哀謝

哀孤子顯祥泣血稽顙
孫媳婦段氏拭淚歛袵
孫 作林 繼林 桂林 拭淚稽首

厚惠列后 恕不稱呼

沈羨潮 曹錫沾 每廿元 鄭尚焯 四仝人拾三元 曹餘登 周月德 每五元 曹焯賢三元 鄭國裕 城北駐所 曹結培 徐衡佐 楊堯佐 鄭成球 鄭脩榮 江朝彥 段均才 楊均廉 周子光 曹伙珍 每式元 馮灼 周達潛 蘇留港 徐玉林 黃禮彬 林華 周憲煜 曹建明 每壹元 鄭紹焯 四花圈車式 鄭忠梅 四 城北駐所 周新和 每素車 梅均廉 沈羨潮曹餘登仝車 鄭國裕鄭成球仝車 Mr. L. L. Traer 車 Mr. H. A. Webster 花圈

◎莫抓○用新靈驗藥水

PELPURA LOTION 漂普萊藥水，專醫爛脚趾罅，皮膚濕毒，痕癢，皮膚紅腫，及一切疼痛之處，均收神効，此藥清潔無味，并無染汚皮膚及衣裳之慮，不須用布綳護，一試便知功効，每料壹圓五毛及式圓五毫，C.O.D 加毛半

J. P. KELLY, Pharmacy 藥房在地下層
736 Granville St.
Vancouver, B.C.

◎宜僱住家厨

宜僱壯年或青年一名。做住家厨兼清理屋內工作。薪金面議。

Mrs. Hall AL. 1966
4742 Drummond Dr.

◎西餐館出賣

本餐館連實業位于沙省南部恶市步埠生意向來興旺惟因人力缺乏各股東忍痛割價出賣如有僑梓願營斯業者請函商或面洽

Oxbow Cafe
Oxbow, Sask.

◎哀謝

先考諱占字欣光鄭公府君痛於中華民國四十五年十月一日正午病終于西人醫院積閏享壽七十有五歲不孝炎皖遠居祖國不克親視含殮聞耗謹遵禮成服身後蕭條荷蒙鄭榮陽分堂發部募捐費欵從此葬費有着復蒙榮陽分堂執事與家叔就光等妥辦一切喪事經于同月四日在党近殯儀店舉行喪禮安葬于華人墳塲叨蒙宗親戚友誼惠贈賻儀花圈親臨執紼素車致送隆情厚誼歿存均感謹此哀謝

未亡人陳氏泣淚歛袵
孤子 炎皖泣血稽顙

厚惠列后 恕不稱呼

鄭榮陽分堂拾元 鄭就光拾五元 彪聲 養聲 尚焯 秋長 珍光 泮光 仕良 以上每伍元 銓聲 聲棟 振進 新鉅 正璞 家銚 忠梅 以上每叁元 銳聲 儀聲 厚接 慶溥 尚舜 成球 尚源 纘燕 業鵬 如振 賀聲 尚積 業源 秋華 尚溢 潤英 忠惠 忠榮 達就 基達 秋良 如杰 厚灼 忠焯 春榮 尚棧 尚清 拔家 纘銘 珏聲 厚慰 厚健 尚茂 維就 新法 彰採 業廣 遠盛 家賀 榮勝 近悅 齊鉅 何長耀 馮經灼 楊炳琛 馮昌晥 乾本 華錦 岑華 陳敖 李林 楊鈞鏞 沈羨潮 以上五十三名每貳元 忠悅 樹培 榮康 厚洄 榮治 華權 運勝 建基 新其 和聲 鏞聲 慶雎 灝灼 厚英 慶養 厚堆 新添 宗女 如與 如栢 國裕 伯祥 漢杼 植家 華鍊 林華 陳文祿 李松掌 黃保就 曹槐 段均才 李暢容 梁修景 廖富 張熾炳 李沾 楊佐 岑鉅 梁松樂 馬樂 許鴻 武運發 周瑞常 楊煜 黃京 唐世桓 李祺 馮百信 馮基 馬錫 區憲戌 岑球 馮業沙 蕭勝 楊英 胡華錫 岑坤 陳德喜 江潮彥 岑池罍 關國寧 吳英輔 以上六十二名每壹元 鄭頌廷壹元五 陳振洪七毛五 務本 爵寧 修榮 何安 曾忠 雷生 曹林 以上七名每五毛 鄭榮陽分堂花圈車 鄭就光合家花圈車 鄭忠梅合家花圈車 慶溥振進振灼車 儀聲養聲車 彪聲纘燕仝車 如興賀聲仝車 正璞乾本仝車 如有漏登 希爲原諒

代東

本社謹擇十一月十五日午后一時舉行成立第廿八週年紀念典禮敬具潔茗同日下午五時在本社禮堂歡宴統請

洪門民治黨各級党部
達權總支社暨洪門各机關叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

企倫打埠達權支社同人敬約
Dart Coon Club 242 Harvey Ave. Kelowna, B. C.

◎針灸方脈

針灸是祖國三千年來發明醫療偉跡亦現代我國醫療術上權威對於一般殘頑痼疾有莫大治療之經驗與奇効副之與葯物收効尤具神速鄙人少小回國崇心研討學成執業於京滬港粵弍拾餘載此際重來加屬已屆經年土風疾苦尤研深切願以所學還諸 同僑庶使久病難瘳者重復健康有厚望焉

中國針灸學院針灸醫典編纂
中華醫葯研究院針灸 教授
中國烝熱電療研究社 社長
李經

溫高華埠片打街 210 號弍樓 約診 電話 MA 六三〇五

詒厥齋參茸固本酒 養顏固腎 補身第一
詒厥齋青梅酒 生津止渴 醒胃提神
詒厥齋五加皮酒 舒筋活血 有益身體
每飯不忘

★佳酒抵埠 頂瓜瓜！眞好嘢！

本號特由祖國辦到牌子最老歷史攸久氣味醇香馳名全球男女老少均宜之詒厥齋燕酒廠出品之一部敬請社會人士一試方知不謬

批發零沽 一律歡迎

加拿大溫哥華長春商業公司總代理 電話 MA 7410

Chang Chun Co. 433 Gore Ave. Vancouver 4, B. C. Canada

○人生漫談半月刊

第十八期十月十五日出版 第十九期十一月一日出版

◁本期內容提要▷

(一)澳門新新酒店號屍奇案（附圖片） (二)癌症的成因和徵象 (三)埃及總統納薩及蘇彝士運河風光（附圖片） (四)祁禮福大律師被刺案（附圖片及疑兇照片） (五)第三次有獎遊戲 五四名駒田雞卽關雲長的赤兎馬。楚霸羽的烏騅馬。劉玄德的盧馬。近代名女人的胭脂馬。大滚友的琉璜馬。(六)其他入小精彩文章凡四十餘篇 附圖片卅餘幅。試讀一元四期。廿三期起改出週刊。增印畫頁。擴充內容。

LIFE MIRROR 501 Main St. Vancouver, B. C.

◎聯昌鴨園宜僱工人

聯昌鴨園宜僱工人一名。每月工金壹百五十元。包住包食。如意者請來聯昌雞舖弍四五號片打街東洽商

片打東街六百號步洛有屋出賣

有意者請打電話與梁敢新君接洽 HA. 3788

代東

本社謹擇十一月十一日午后一時舉行成立第卅八週年紀念典禮敬具潔茗同日下午五時假座竹林園酒家及陶陶酒家歡宴統請

洪門民治黨各級黨部
達權總支社暨洪門各機關叔父昆仲嬸姆姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

雲哥華達權支社同人敬約
Dart Coon Club 5 W. Pender St. Vancouver, B. C. Canada

雲★高★華★埠 生隆棧炮竹大發行

新辦到大幫中西炮竹登市 十月卅一號兒童「鬼鳥節」將到

總代理香港廣萬隆炮竹廠 ▲正溪紅炮 ▲原子炮 ▲閃電炮 ▲邊炮仔
總代理加拿大顯市砲竹廠 ▲五彩吐珠 ▲五彩什炮 ▲火燒屋仔
總代理美國勤市大砲竹廠 ▲五彩花炮 ▲五色車輪 ▲閃電香
總代理英國波樂大炮竹廠 ▲五彩烟火 ▲五彩火山 ▲飛機烟火
總代理美國地沙玩具製造廠 ▲面具 ▲紙笛 ▲紙帽 ▲紙袍[illegible]

時節爆竹，兒童玩品，諸君光顧，請早定購，勿失良機
（目錄印備，函索即奉）

SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
35 PENDER ST. EAST
VANCOUVER 4, B.C. MArine 0885

第一家臘味製造廠

A 1 MEAT MARKET
喜市定街東七百六十一號
761 Hastings St. E.
Phone TA. 0733 Vancouver, B.C.

招商代理 利權優給 期內定貨 利權同享

謝神節 謝客期
謝神節平賣一個月
由十月五號起至十一月五號止
加拿大批發價目 ▲過國另計▼

頂靚白油腸 每磅一元
鴨肝腸 每磅一元
金銀潤 每磅一元
五花臘肉 每磅六毛五
牛肉干 每磅三元
牛肉干 每打一元

大減價 大推銷
雲埠第一家臘味製造廠謹啟

Lux Theatre 樂斯戲院
卽日放影 「著名銀幕」「電影好戲」 兼映談當時事畫片

馬文仲會計師事務所
各稅填報 會計審計
電話 TA. 3621
地址雲九三喜市定街東四一〇房
410-193 East Hastings
VANCOUVER, B. C.